

Séance du conseil communal du 3 mars 2023

Présents: Mme Anne Nickels-Theis, bourgmestre, MM. Raymond Junker, Jim Leweck échevins, MM. Marcel Agnes, Jean Braconnier, Charles Nockels, Marc Rodenbour, Guy Schreurs, conseillers. M. Alain Weber, secrétaire communal.

Absent excusé: /

- Règlement sur les bâtisses, les voies publiques et les sites – adaptation

Le conseil communal arrête l'adaptation suivante de l'article 25 du règlement sur les bâtisses, les voies publiques et les sites en relation avec l'implantation de constructions par rapport aux lignes à haute tension: « Un avis du service compétent de CREOS est à soumettre pour toutes les nouvelles constructions situées à une distance inférieure à 30 mètres par rapport aux bords extérieurs de toute ligne à haute tension aérienne ou enterrée. »

- Approbation d'un compromis de vente – terrain Lipperscheid

Le conseil communal décide unanimement d'approuver le compromis de vente d'une parcelle d'une contenance de 4,01 ares, inscrite au cadastre de la commune de Bourscheid section F de Lipperscheid, no. 1517/4443.

- Approbation d'un compromis de vente – terrain Bourscheid

Les conseillers approuvent le compromis d'achat de quatre parcelles d'une contenance totale de 164 ares, inscrites au cadastre de la commune de Bourscheid section C de Bourscheid.

- Modification ponctuelle du PAG et PAP-QE

Dans le cadre de la préparation d'un projet de transformation et d'extension des infrastructures scolaires et sportives de l'école fondamentale de Bourscheid et vu la nécessité d'une centralisation et d'un agrandissement des infrastructures de l'atelier communal, les responsables politiques ont identifié un emplacement au lieu-dit « am Brèmeschterpfad », actuellement classé en zone verte. Ainsi, le conseil communal donne son avis favorable à une modification ponctuelle du PAG de la commune de Bourscheid proposant de reclasser le terrain en question (actuellement classé en zone verte) en zone de bâtiments et d'équipements publics (BEP). Il approuve l'offre des ingénieurs-conseils TR-ENGINEERING S.A. pour l'élaboration du dossier de modification ponctuelle du PAG et soumet la demande de modification ponctuelle du PAG à l'autorité supérieure.

- Approbation d'un contrat d'ingénieur pour le projet de réaménagement de la Sauerstrooss (N27) à Michelau

Le contrat d'ingénieur pour le projet de réaménagement de la Sauerstrooss (N27) à Michelau, dressée par les ingénieurs-conseils TR-Engineering S.A. est approuvé.

- Approbation d'un contrat d'ingénieur pour le projet de réaménagement de la Duerfstrooss à Scheidel

Le conseil approuve le contrat d'ingénieur pour le projet de réaménagement de la Duerfstrooss à Scheidel, dressée par les ingénieurs-conseils TR-Engineering S.A.

- Approbation du contrat d'architecte pour la planification de l'aménagement de la zone récréative de proximité à Michelau – Convention complémentaire

Pour la planification de l'aménagement de la zone récréative de proximité à Michelau une convention complémentaire au contrat du bureau d'architectes gap_architectes s.à r.l. a été approuvée.

- Convention Repas sur roues avec SERVIOR

Pour assurer la livraison d'un repas à domicile aux personnes âgées et à toute personne vulnérable ayant des difficultés à préparer ses repas elle-même et ne pouvant pas se déplacer pour les prendre au restaurant, la commune a signé un accord de collaboration « Repas-sur-roues » avec SERVIOR et HELP pour la fourniture quotidienne de repas à ces personnes.

- **Convention Night Card**

Soucieux de contribuer à la sécurité des résidents dans leurs déplacements nocturnes de fin de semaine, tout en leur proposant des tarifs préférentiels sur un service de navettes porte à porte pour les soirées des vendredis et samedis ainsi que pour compléter le transport public, les conseillers décident d'approuver l'accord de collaboration avec Sales-Lentz S.L.A. s.a. ayant pour objet d'offrir le service de transport de nuit dénommé « Night Card » aux citoyens de la commune de Bourscheid. Ils fixent le prix de la Night Card à 25,00 € pour les jeunes de 16 ans à 25 ans et de 50,00 € pour les adultes à partir de 26 ans.

- **Contrat d'entretien vannes de régulation réservoir d'eau**

Le conseil approuve le contrat de l'entreprise hawle kunststoff & service pour le contrôle régulier des vannes de régulation des réservoirs d'eau.

- **Contrat d'entretien portes intérieures Maison relais/crèche**

Les conseillers donnent leur accord pour le contrat avec l'entreprise Technilux s.a. pour le contrôle régulier des portes intérieures de la maison relais/crèche.

- **Approbation convention îlots Scheidel**

La convention du 1er février 2023, passée entre le collège échevinal et les époux PETERS-JACOBY concernant le droit d'entretenir deux îlots de verdure communaux et deux accès de garage se trouvant devant leur maison à Scheidel a été approuvé.

- **Morcellement d'un terrain à Kehmen-Scheidel**

Le conseil communal approuve le morcellement du terrain 97/1704 à Kehmen-Scheidel.

- **Morcellement d'un terrain à Bourscheid**

Les conseillers donnent leur accord pour le morcellement de la parcelle 547/4328 en douze (12) parcelles indépendantes.

- **Approbation du renouvellement de la convention avec le Conservatoire du Nord pour l'enseignement musical des années scolaires 2023/2024 – accord de principe**

Le conseil donner son accord de principe pour la signature de la convention entre la Commune de Bourscheid et le syndicat intercommunal CMNord pour l'année Scolaire 2023/2024 et de reconduire tacitement la convention à partir de cette année.

- **Subsides**

Le conseil accorde un subside extraordinaire de 200 € à la commune de Helperknapp pour l'organisation du Télévie 2023, de 100 € à Amnesty International, de 500 € à Médecins sans Frontières, de 100 € à l'association MemoShoah Luxembourg a.s.b.l. et de 250 € aux Ettelbrécker Scouten.

Sitzung des Gemeinderates vom 3. März 2023

Anwesend: Frau Anne Nickels-Theis, Bürgermeister, HH. Raymond Junker, Jim Leweck Schöffen, HH. Marcel Agnes, Jean Braconnier, Charles Nockels, Marc Rodenbour, Guy Schreurs, Gemeinderäte
Herr Alain Weber, Gemeindesekretär.
Abwesend entschuldigt: /

- Verordnung über Gebäude, öffentliche Wege und Standorte - Anpassung

Der Gemeinderat beschließt die folgende Anpassung von Artikel 25 der Verordnung über Gebäude, öffentliche Wege und Standorte in Bezug auf die Lage von Gebäuden zu Hochspannungsleitungen:
"Eine Stellungnahme der zuständigen Abteilung von CREOS ist für alle neuen Gebäude vorzulegen, die sich in einem Abstand von weniger als 30 Metern von den Außenkanten jeder oberirdischen oder unterirdischen Hochspannungsleitung befinden."

- Genehmigung eines Verkaufskompromisses - Grundstück Lipperscheid

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, den Kompromiss über den Verkauf eines Grundstücks mit einer Fläche von 4,01 Ar, eingetragen im Kataster der Gemeinde Bourscheid Sektion F von Lipperscheid, Nr. 1517/4443 zu genehmigen.

- Genehmigung eines Verkaufskompromisses - Grundstück Bourscheid

Die Ratsmitglieder genehmigen den Kompromiss zum Kauf von vier Parzellen mit einer Gesamtfläche von 164 Ar, die im Kataster der Gemeinde Bourscheid in der Sektion C von Bourscheid eingetragen sind.

- Punktuelle Änderung des PAG und PAP-QE

Im Rahmen der Vorbereitung eines Projekts zur Umgestaltung und Erweiterung der Schul- und Sportinfrastrukturen der Grundschule Bourscheid und angesichts der Notwendigkeit einer Zentralisierung und Erweiterung der Infrastrukturen der Gemeindewerkstatt haben die politischen Verantwortlichen einen Standort am sogenannten Ort „am Brèmeschterpfad“ identifiziert, der derzeit als Grünzone eingestuft ist. Der Gemeinderat befürwortet daher eine punktuelle Änderung des PAG der Gemeinde Bourscheid, in der vorgeschlagen wird, das fragliche Grundstück (das sich derzeit in der Grünzone befindet) in eine Zone für öffentliche Gebäude und Einrichtungen umzuwandeln. Er genehmigt das Angebot der beratenden Ingenieure TR-ENGINEERING S.A. für die Erstellung der Akte zur punktuellen Änderung des PAG und legt den Antrag auf punktuelle Änderung des PAG der übergeordneten Behörde vor.

- Genehmigung eines Ingenieurvertrags für das Projekt zur Neugestaltung der Sauerstrooss (N27) in Michelau

Der Ingenieurvertrag für das Projekt zur Neugestaltung der Sauerstrooss (N27) in Michelau, der von den beratenden Ingenieuren TR-Engineering S.A. erstellt wurde, wird genehmigt.

- Genehmigung eines Ingenieurvertrags für das Projekt zur Neugestaltung des Duerfstrooss in Scheidel

Der Rat genehmigt den Ingenieurvertrag für das Projekt zur Umgestaltung des Duerfstrooss in Scheidel, der von den beratenden Ingenieuren TR-Engineering S.A. erstellt wurde.

- Genehmigung des Architektenvertrags für die Planung der Erschließung des Naherholungsgebiets in Michelau - Zusatzvereinbarung

Für die Planung der Erschließung des Naherholungsgebiets in Michelau wurde eine Zusatzvereinbarung zum Vertrag des Architekturbüros gap_architectes s.à r.l. genehmigt.

- Vereinbarung Essen auf Rädern mit SERVIOR

Um älteren Menschen und allen schutzbedürftigen Personen, die Schwierigkeiten haben, ihre Mahlzeiten selbst zuzubereiten und nicht in der Lage sind sie in einem Restaurant einzunehmen, eine Mahlzeit nach

Hause zu liefern, hat die Gemeinde eine Vereinbarung "Essen auf Rädern" mit SERVIOR und HELP für die tägliche Lieferung von Mahlzeiten an diese Personen unterzeichnet.

- **Vereinbarung Night Card**

In dem Bestreben, zur Sicherheit der Einwohner bei ihren nächtlichen Wochenendfahrten beizutragen und ihnen gleichzeitig Vorzugspreise für einen Shuttle-Service von Tür zu Tür für Freitag- und Samstagabende anzubieten sowie den öffentlichen Nahverkehr zu ergänzen, beschliessen die Ratsmitglieder, die Kooperationsvereinbarung mit Sales-Lentz S.L.A. s.a. zu genehmigen, die zum Ziel hat, den Bürgern der Gemeinde Bourscheid den Nachttransportdienst mit der Bezeichnung "Night Card" anzubieten. Sie legen den Preis für die Night Card auf 25,00 € für Jugendliche von 16 bis 25 Jahren und 50,00 € für Erwachsene ab 26 Jahren fest.

- **Wartungsvertrag für Regelventile von Wassertanks**

Der Rat genehmigt den Vertrag mit der Firma hawle kunststoff & service für die regelmäßige Kontrolle der Regelventile der Wassertanks.

- **Wartungsvertrag für Innentüren Maison relais/crèche**

Die Ratsmitglieder stimmen dem Vertrag mit der Firma Technilux s.a. über die regelmäßige Kontrolle der Innentüren der Maison Relais / crèche zu.

- **Genehmigung der Konvention über Verkehrsinseln Scheidel**

Die Vereinbarung vom 1. Februar 2023 zwischen dem Schöffenkollegium und den Eheleuten PETERS-JACOBY über das Recht, zwei kommunale Grüninseln und zwei Garagenzufahrten, die sich vor ihrem Haus in Scheidel befinden, zu unterhalten, wurde genehmigt.

- **Parzellierung eines Grundstücks in Kehmen-Scheidel**

Der Gemeinderat stimmt der Parzellierung des Grundstücks 97/1704 in Kehmen-Scheidel zu.

- **Parzellierung eines Grundstücks in Bourscheid**

Die Ratsmitglieder stimmen der Parzellierung des Grundstücks 547/4328 in zwölf (12) unabhängige Parzellen zu.

- **Genehmigung der Erneuerung der Vereinbarung mit dem Conservatoire du Nord für den Musikunterricht in den Schuljahren 2023/2024 - Grundsatzvereinbarung**

Der Rat erteilt seine grundsätzliche Zustimmung zur Unterzeichnung der Vereinbarung zwischen der Gemeinde Bourscheid und dem interkommunalen Syndikat CMNord für das Schuljahr 2023/2024 und zur stillschweigenden Verlängerung der Vereinbarung ab diesem Jahr.

- **Zuschüsse**

Der Rat gewährt einen außerordentlichen Zuschuss von 200 € an die Gemeinde Helperknapp für die Organisation des Télévie 2023, von 100 € an Amnesty International, von 500 € an Médecins sans Frontières, von 100 € an die Vereinigung MemoShoah Luxembourg a.s.b.l. und von 250 € an die Ettelbrécker Scouten.